

SALADAS | SALATE | SALADS

EUR

Salada mista | Gemischter Salat | Mixed salad 4.90

Salada morna de quinoa com abóbora salteada e parmesão^{7|8|9} 8.60
Warmer Quinoasalat mit sautiertem Kürbis und Parmesan
Warm quinoa salad with sauteed pumpkin and parmesan

Salada de tuberculos assados, nozes caramelizadas e folhas verdes^{6|8|10} 9.40
Salat aus gerösteten Gemüse-Knollen, karamellisierten Walnüssen
und grünen Blättern
Salad of roasted tubers, caramelized walnuts and green leaves

Folhado crocante de queijo de cabra com perâ e
salada de folhas verdes com vinagrete de mel e mostarda^{1|3|7|10} 9.80
Ziegenkäse im Blätterteig mit Birnen und grünem Blattsalat
mit Honig-Senf-Vinaigrette
Goat cheese in puff pastry with pear and green lettuce
with honey mustard vinaigrette

Salada César de frango com bacon e maçã verde^{1|3|4|7} 10.80
Hühnchen-Caesar-Salat mit Speck und grünem Apfel
Chicken Caesar salad with bacon and green apple

SANDUICHES FRIAS | KALTE SANDWICHES COLD SANDWICHES

Sandes de fiambre ou queijo¹ 5.40
Schinken- oder Käse-Sandwich
Ham or cheese sandwich

Sandes mista com alface^{1|7} 5.80
Schinken-Käse-Sandwich mit Blattsalat
Ham & cheese sandwich with lettuce

Sandes de pasta de atum com tomate e queijo^{1|3|4|7} 6.90
Thunfischsandwich mit Tomaten und Käse
Tuna pasta sandwich with tomato and cheese

Sandes de presunto serrano com alface e ovo cozido^{1|3} 7.20
Serrano-Schinken-Sandwich mit Salat und gekochtem Ei
Serrano ham sandwich with lettuce and boiled egg

SANDUICHES QUENTES EUR

WARME SANDWICHES

WARM SANDWICHES

Sandes de carne assada com mostarda, tomate e alface ¹¹⁴¹¹⁰ 7.60
Sandwich mit gebratenem Fleisch mit Senf, Tomaten und Salat
Roasted meat sandwich with mustard, tomato and lettuce

BLT Sandes em pão alentejano ¹¹³¹⁷ 11.20
(bacon, frango, ovo, tomate, alface e molho César)
BLT Sandwich in Alentejo-Brot
(Speck, Hühnchen, Ei, Tomaten, Salat und Caesar-Sauce)
BLT Sandwich in Alentejo bread
(bacon, chicken, egg, tomato, lettuce and Caesar sauce)

SOPAS | SUPPEN | SOUPS

Sopa do dia | Tagessuppe | Soup of the day 4.00

Creme de legumes | Cremige Gemüsesuppe | Vegetables soup 3.90

Creme de abóbora com sementes fritas ⁷ 4.80
Kürbiscremesuppe mit gerösteten Kürbiskernen
Pumpkin soup with roasted seeds

OMELETAS | OMELETS | OMELETTES

Natural | ohne Zutaten | Natural ³¹⁷ 5.50

Fiambre ou queijo | Schinken oder Käse | Ham or cheese ³¹⁷ 6.80

Mista | Ham & cheese | Schinken & Käse ³¹⁷ 7.80

Frango, mozzarella e pimentos | Chicken, mozzarella and peppers ³¹⁷ 8.40
Hähnchen, Mozzarella und grüner Paprika

Camarão & espinafres | Garnelen & Spinat | Shrimps & spinach ²¹³ 9.20

MASSA | PASTA | NUDELN EUR

Penne pomodoro com manjeriçao fresco e parmesão ¹¹³¹⁹¹¹⁴ 8.60
Penne Pomodoro mit frischem Basilikum und Parmesankäse
Tomato sauce penne with fresh basil and Parmesan cheese

Tortellini de ricotta e espinafres com tomate cherry ¹¹⁷ 9.80
Tortellini gefüllt mit Ricotta und Spinat, mit Cherry Tomaten
Ricotta and spinach tortellini with cherry tomatoes

Lasagne Caseiros | hausgemacht | homemade

Vegetariana | Vegetarian | Vegetarisch ¹¹³¹⁷¹⁹ 10.20

Bolognese ¹¹³¹⁷¹⁹ 11.50

HAMBURGER

Servidos com batatas chips | Serviert mit Kartoffel-Chips |
Served with potato chips

Hamburger simples ¹¹¹¹ 5.60

Klassischer Hamburger | Classic Hamburger

Hamburger com bacon e ovo ¹¹³¹¹¹ 6.50

Hamburger mit Bacon und Ei | Hamburger with bacon and egg

Cheeseburger ¹¹⁷¹¹¹ 5.90

Cheeseburger com bacon e alface ¹¹⁷¹¹¹ 7.20

Mit Bacon und Blattsalat | With bacon and lettuce

HAMBURGER “HAPIMAG” 200 g

CASEIROS | HAUSGEMACHT | HOMEMADE

Hamburger al Pesto ¹¹⁷¹⁸ 13.20

Mozzarella, pesto, cebola roxa, tomate, alface, manjeriçao e batata palito

Mozzarella, Pesto, rote Zwiebeln, Blattsalat, Basilikum und Pommes Frites

Mozzarella, pesto, red onions, tomatoes, lettuce and basil, with french fries

Hamburger Hapi ¹¹⁷ 13.80

Queijo Cheddar, bacon, fiambre, cebola frita, alface, tomate e molho de horseradish,
batata wedge

Cheddar, Speck, Schinken, Röstzwiebeln, Blattsalat, Tomaten, Meerrettichsauce, Kartoffelspalten

Cheddar cheese, bacon, ham, fried onions, lettuce and horseradish sauce, with potato wedges

Hamburger do Campo ¹¹³¹⁷ 13.90

Rúcula, ovo, compota de cebola roxa, queijo Brie, pepino em pickles, batata palito

Rucola, Ei, Kompott aus roten Zwiebeln, Brie-Käse, Gewürzgurken, Pommes Frites

Rocket, egg, red onion compote, Brie cheese, pickled cucumber, French fries

KIDS PIZZA | KINDER PIZZA EUR

Margherita ¹¹⁷	4.90
Salami & fried egg Salami & Spiegelei ¹¹³¹⁷	5.80
Ham & cheese Schinken & Käse ¹¹⁷	5.80
Mushrooms & spinach Pilze & Spinat ¹¹⁷	5.80

PIZZA EUR

Margherita ¹¹⁷	7.50
Tomaten, Mozzarella, Basilikum Tomatoes, mozzarella, basil	

Hawaii ¹¹⁷	8.90
Tomaten, Mozzarella, gekochter Schinken, Oregano, Ananas Tomatoes, mozzarella, cooked ham, oregano, pineapple	

Al Tonno ¹¹⁴¹⁷	9.20
Tomaten, Mozzarella, Thunfisch, Mais, Oregano Tomatoes, mozzarella, tuna, corn, oregano	

Pesto ¹¹⁷¹⁸	10.20
Tomaten, Mozzarella, Pesto, Oliven, Artischocken, Zwiebel, Feta-Käse Tomatoes, mozzarella, pesto, artichokes, olives, onions and feta	

Quattro stagioni ¹¹⁷	10.20
Tomaten, Mozzarella, Hähnchen, Rauchschinken und Pilze Tomatoes, mozzarella, chicken, olives, prosciutto and mushrooms	

BLT ¹¹³¹⁷	10.50
Tomaten, Mozzarella, Hähnchen, Speck, Ei, Cheddar-Käse Tomatoes, mozzarella, chicken, bacon, egg and Cheddar cheese	

Calabrese ¹¹⁷	10.60
Tomaten, Mozzarella, scharfe Salami, Zwiebel Tomatoes, mozzarella, spicy salami, onion	

Portuguesa ¹¹⁴¹⁷	10.80
Tomaten, Mozzarella, Paprika-Wurst, Ei, Zwiebel Tomato, mozzarella, chouriço, egg, onion	

Quattro Formaggi ¹¹⁴	10.90
Tomato, mozzarella, Gorgonzola, Manchego cheese, Emmental, Parmesan, oregano Mozzarella, Gorgonzola, Manchego-Käse, Emmentaler, Parmesan, Oregano	

Gamberetti ¹¹²¹⁷	10.90
Tomatoes, shrimps, Parmesan, spinach Tomaten, Garnelen, Parmesan, Spinat	

SOBREMESAS | NACHSPEISEN DESSERTS

EUR

Ananás flamejado com gelado de baunilha e redução de tomilho e vinho da madeira ^{7 14}	4.40
Flambierter Ananas mit Vanilleeis und Madeirawein-Reduktion mit Thymian	
Pineapple flambée with vanilla ice cream and reduction of Madeira wine and thyme	
Cheesecake americano ^{1 3}	4.60
Amerikanischer Käsekuchen	
American cheesecake	
Creme brulée com frutos vermelhos e laranja ^{3 7}	4.80
Creme Brulee mit Beeren und Orange	
Creme Brulee with berries and orange	
Quente e frio (Gelado de baunilha com chocolate quente e morangos) ^{6 7}	5.20
Heiß und kalt (Vanilleeis mit heißer Schokolade und Erdbeeren)	
Hot and cold (vanilla ice cream with hot chocolate and strawberries)	
Gelados — temos para Si a carta de gelados	
Ice cream — please ask our staff for the ice cream menu	
Eis — Bitte fragen Sie unser Personal nach der Eis-Karte	

Informação | Information | Information

Todos os preços incluem IVA à taxa legal em vigor e serviço.

Alle Preise inklusive Steuern und Service.

All prices include tax and service.

Nenhum prato, produto alimentar ou bebida, incluindo o couvert, pode ser cobrado se não for solicitado pelo cliente ou por este for inutilizado (DL 10/2015 de 16-1).

Speisen oder Getränke, einschließlich des Couverts, dürfen nur verrechnet werden, wenn sie vom Kunden angefordert und verbraucht wurden (DL 10/2015 16-1).

No plate, food or drink, including the cover charge can't be charged if it is not requested by the customer or stays untouched (DL 10/2015 16-1).

Declaração de alérgénicos:

1 Glúten | 2 Marisco | 3 Ovo | 4 Peixe | 5 Amendoim | 6 Soja | 7 Leite | 8 Frutos secos | 9 Aipo | 10 Mostarda | 11 Sésamo | 12 Lupino | 13 Moluscos | 14 Sulfitos

Erklärung zu den allergenen Inhaltsstoffen:

1 Gluten | 2 Krebstiere | 3 Ei | 4 Fisch | 5 Erdnuss | 6 Soja | 7 Milch | 8 Nüsse | 9 Sellerie | 10 Senf | 11 Sesam | 12 Lupinen | 13 Weichtiere | 14 Sulfite

Declaration of allergens ingredients:

1 Gluten | 2 Shellfish | 3 Egg | 4 Fish | 5 Peanut | 6 Soy | 7 Milk | 8 Nuts | 9 Celery | 10 Mustard | 11 Sesame | 12 Lupins | 13 Molluscs | 14 Sulfite